

Un cop de mà

El comentari lèxic

Afrontar / Fer front a

Tant el verb *afrontar* com la locució *fer front a* tenen el significat de 'resistir, oposar-se, plantar cara'. Per tant, podem dir:

afrontar un enemic, els perills, l'adversitat, les contrarietats, les dificultats, els problemes, els riscos, les pressions...

fer front a un enemic, als perills, a l'adversitat, a les contrarietats, a les dificultats, als problemes, als riscos, a les pressions...

No obstant això, quan volem dir que cal *afrontar* (o *fer front a*) un pagament, una despesa..., com que pròpiament no ens 'hi oposem' ni 'hi plantem cara', és recomanable fer servir altres verbs com *atendre*, *respondre a*, *fer*, *satisfer*, *pagar* o *fer-se càrrec de*.

×He de **fer front a** la hipoteca i aquest mes no puc.

✓He de **pagar** la hipoteca i aquest mes no puc.

El desvetllamots

Estic pioc

Si tenim unes dècimes de febre, ens fan mal els ossos i estem cansats pot ser que estiguem malalts o que no ens trobem bé. Tenim una expressió, però, que no fem servir gaire i que caldria recuperar: *estar pioc* o *empiocat*. Així doncs, si aquest hivern no estem gaire fins, podem dir tranquil·lament que estem *empiocats*.

Etimologies

Cotxe

Durant els segles XV i XVI, el poble hongarès de Kocs va començar a fabricar uns carruatges amb un sistema de suspensió que feia que viatjar fos més còmode. El terme original podia ser *kocsiszekér*, que significa 'carro de Kocs', i que després es va abreujar en *kocsi* (pronunciat "cotxi").

Clica aquí!

Si fas castells o t'agrada mirar com es carrega un pilar de 8 amb folre i manilles, no dubtis a consultar el *Lèxic casteller*, elaborat pel Centre de Normalització Lingüística de Tarragona. El material és essencialment gràfic i consta dels apartats següents: parts del castell, components de la pinya, pisos del castell, tipus de castell, música dels castells (amb la reproducció del toc de castells) i altre lèxic.

A més a més, hi ha la possibilitat de descarregar-se un pòster en format PDF amb els tipus de castell, les parts del castell i la indumentària d'un casteller. Si vols saber-ne més, clica [aquí](#)!

Núm. 65

Novembre
2016



CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA

CNL DEL
VALLÈS ORIENTAL

Un cop de mà

L'apunt de sintaxi

Això és / Això són

En general, el subjecte i el verb concorden en persona i nombre, de manera que si el subjecte va en singular el verb també hi va. Per exemple: *El noi ballava* (però: *Els nois ballaven*).

No obstant això, en el cas de les oracions atributives (és a dir, amb els verbs *ser*, *estar*, *semblar*, etc.) en què el subjecte és un nom col·lectiu, el verb concorda amb l'atribut, no pas amb el subjecte. Per exemple:

- ✓ *Aquella colla **són** uns eixelebrats.*
- ✓ *La majoria del grup **semblen** sincers.* (Però: *La majoria del grup **sembla** sincer.*)

Passa el mateix amb els pronoms neutres, perquè fan la funció d'un nom col·lectiu. Per exemple:

- ✓ *Això **són** bestieses.*
- ✓ *Això **és** una bestiesa.*

Núm. 65

Que diu que què?

Patinet elèctric d'autobalanceig

El vehicle elèctric, generalment monoplaça i de dues rodes, que es mou seguint el moviment del cos del conductor per mitjà d'un sistema controlat per ordinador s'anomena, en català, *patinet elèctric d'autobalanceig* i no *Segway*, que és la forma en anglès.



Dóna-hi un cop d'ull

En cadascuna d'aquestes frases s'hi amaga un error. El sabries trobar?

- × *En quant a la festa que va organitzar ahir, puc dir-vos que tothom va sortir-ne molt content.*
- × *De ser veritat, haurem de prendre les mesures necessàries per evitar els riscos que se'n puguin derivar.*

Si no ho tens clar, pots consultar el [número 21](#) d'Un cop de mà.

Solucions del número anterior:

- ✓ *Hi ha un gran ~~número~~ **nombre** de persones que no ha pogut entrar al concert.*
- ✓ *Agrairíem als socis **que** abonessin la quota a principis de mes.*

Novembre
2016



CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA

CNL DEL
VALLÈS ORIENTAL